

Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 851/2005 z 2 czerwca 2005 r. zawiadamiamy, że:

A. Następujące kraje zamieszczone w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 wymagają od obywateli Estonii złożenia wniosku o wizę lub odpowiednik wizy:

1. Australia
2. Brazylia
3. Brunei
4. Kanada
5. Panama
6. Stany Zjednoczone Ameryki
7. Urugwaj

B. Następujące kraje zamieszczone w załączniku II do rozporządzenia Rady (WE) nr 539/2001 zezwalają obywatelom Estonii na pobyt bezwizowy na okres do 30 dni:

1. Boliwia
2. Kostaryka
3. Malezja
4. Singapur

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Estonii przy UE korzysta z okazji, aby ponownie złożyć Radzie Unii Europejskiej oraz Komisji Europejskiej wyrazy najwyższego poważania.

(¹) Niniejsze powiadomienie jest publikowane zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 851/2005 z dnia 2 czerwca 2005 r. (Dz.U. L 141 z 4.6.2005, str. 3) zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. (Dz.U. L 81 z 21.3.2001, str. 1).

Powiadomienie Republiki Łotewskiej w sprawie wzajemności wizowej (¹)

(2005/C 251/03)

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Łotewskiej przy UE składa wyrazy poważania Sekretariatowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej i ma zaszczyt zwrócić uwagę na następującą kwestię.

Stając się Państwem Członkowskim Unii Europejskiej, Łotwa jednostronnie wprowadziła tryb bezwizowy dla obywateli Republiki Nikaragui, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 539/2001 wymieniającym państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu.

Łotwa pragnie powiadomić Radę i Komisję, że chociaż Republika Nikaragui stosuje tryb bezwizowy wobec obywateli Republiki Łotewskiej, to jednak wymaga od nich wykupienia karty turystycznej po przybyciu na terytorium Republiki Nikaragui. Uwzględniając motyw 4 preambuły rozporządzenia Rady (WE) nr 851/2005 zmieniającego rozporządzenie (WE) 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu w odniesieniu do mechanizmu wzajemności, sytuacji takiej nie można uznać za spełniającą warunki pełnej wzajemności.

Biorąc pod uwagę powyższe i zgodnie z mechanizmem solidarności przewidzianym na mocy rozporządzenia nr 539/2001 i rozporządzenia 851/2005 zmieniającego rozporządzenie nr 539/2001 w celu osiągnięcia pełnej wzajemności w odniesieniu do wszystkich Państw Członkowskich, Łotwa uznaje, że powinny zostać podjęte odpowiednie środki, by wszystkim obywatelom UE zapewnić możliwość wjazdu na terytorium Republiki Nikaragui na jednakowych warunkach.

Korzystając z tej okazji, Stałe Przedstawicielstwo Republiki Łotewskiej przy UE pragnie ponownie złożyć Sekretariatowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej wyrazy najwyższego poważania.

(¹) Niniejsze powiadomienie jest publikowane zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 851/2005 z dnia 2 czerwca 2005 r. (Dz.U. L 141 z 4.6.2005, str. 3) zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. (Dz.U. L 81 z 21.3.2001, str. 1).

Powiadomienie Republiki Łotewskiej w sprawie wzajemności wizowej (¹)

(2005/C 251/04)

Stałe Przedstawicielstwo Republiki Łotewskiej przy UE składa wyrazy poważania Sekretariatowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej i ma zaszczyt zwrócić uwagę na następującą kwestię.

Stając się Państwem Członkowskim Unii Europejskiej, Łotwa jednostronnie wprowadziła tryb bezwizowy dla obywateli Malezji, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 539/2001 wymieniającym państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu.

Łotwa pragnie powiadomić Radę i Komisję, że Malezja stosuje tryb bezwizowy wobec obywateli Republiki Łotewskiej przy pobycie na okres do 30 dni. Uwzględniając motyw 4 preambuły rozporządzenia Rady (WE) nr 851/2005 zmieniającego rozporządzenie (WE) 539/2001 wymieniające państwa trzecie, których obywatele muszą posiadać wizy podczas przekraczania granic zewnętrznych, oraz te, których obywatele są zwolnieni z tego wymogu w odniesieniu do mechanizmu wzajemności, sytuacji takiej nie można uznać za spełniającą warunki pełnej wzajemności.

Biorąc pod uwagę powyższe i zgodnie z mechanizmem solidarności przewidzianym na mocy rozporządzenia nr 539/2001 i rozporządzenia 851/2005 zmieniającego rozporządzenie nr 539/2001 w celu osiągnięcia pełnej wzajemności w odniesieniu do wszystkich Państw Członkowskich, Łotwa uznaje, że powinny zostać podjęte odpowiednie środki, by wszystkim obywatelom UE zapewnić możliwość wjazdu na terytorium Malezji na jednakowych warunkach.

Korzystając z tej okazji, Stałe Przedstawicielstwo Republiki Łotewskiej przy UE pragnie ponownie złożyć Sekretariatowi Generalnemu Rady Unii Europejskiej wyrazy najwyższego poważania.

(¹) Niniejsze powiadomienie jest publikowane zgodnie z art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 851/2005 z dnia 2 czerwca 2005 r. (Dz.U. L 141 z 4.6.2005, str. 3) zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 539/2001 z dnia 15 marca 2001 r. (Dz.U. L 81 z 21.3.2001, str. 1).